P/N 030-783 b

English

Incandescent / Halogen 120 V Dimmer

Rated at 120 V~ 60 Hz

Important Notes

Please read before installing.

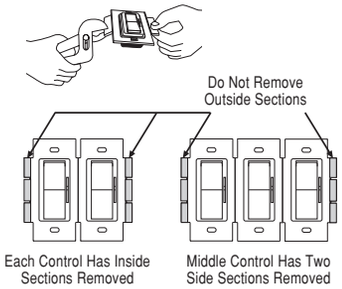
1. **CAUTION:** Use only with permanently-installed 120 V incandescent or halogen fixtures. To avoid overheating and possible damage to other equipment, do not use to control receptacles, fluorescent lighting fixtures, motor-driven appliances, or transformer-supplied appliances.
2. Install in accordance with all national and local electrical codes.
3. Only one dimmer can be used in a 3-way circuit.
4. When no "grounding means" exist within the wallbox then NEC® 2002, Article 404-9 allows a dimmer without a grounding connection to be installed as a replacement, as long as a plastic, noncombustible wallplate is used. For this type of installation, cap or remove the green ground wire on the dimmer and use an appropriate wallplate such as Lutron's *Claro*® series wallplates.
5. For new installations, install a test switch before installing the dimmer.
6. Recommended minimum load is 40 Watts
7. It is normal for the dimmer to feel warm to the touch during operation.
8. **Clean dimmer with a *soft damp cloth only.*** Do not use any chemical cleaners.

Models:

600 W	1000 W
DV-600P	DV-10P
DV-603P	DV-103P
DVSC-600P	DVSC-10P
DVSC-603P	DVSC-103P
DVW-600P	
DVW-603P	

Multigang Installations

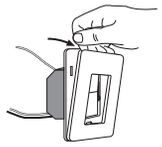
When installing more than one control in the same wallbox, it may be necessary to remove all inner side sections prior to wiring (see below). If pre-installed, remove the *Claro* wallplate and wallplate adapter from dimmer. Using pliers, bend side section up and down until they break off. Repeat for each side section to be removed. Removal of dimmer side sections reduces maximum load capacity. Refer to chart below for maximum dimmer capacity.



Dimmer Capacity Chart

Dimmer Rating	No sides removed	1 side removed	2 sides removed
600 W	600 W max.	500 W max.	400 W max.
1000 W	1000 W max.	800 W max.	650 W max.

Depending on model number, the dimmer may include a Lutron Claro® wallplate. If so, please remove the front piece of the wallplate from the adapter before installing. This will expose dimmer mounting holes and prevent wallplate damage while installing dimmer.



Grasp and pull front piece of wallplate from the wallplate adapter.

Technical Assistance

If you have questions concerning the installation or operation of this product, call the ***Lutron Technical Support Center***. Please provide exact model number when calling.

U.S.A. and Canada (24 hrs/7days)
+1-800-523-9466
Other countries 8am – 8pm ET
+1-610-282-3800

Fax +1-610-282-6311

http://www.lutron.com

Limited Warranty

Lutron will, at its option, repair or replace any unit that is defective in materials or manufacture within one year after purchase. For warranty service, return unit to place of purchase or mail to Lutron at 7200 Suter Rd., Coopersburg, PA 18036-1299, postage pre-paid.
THIS WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS WARRANTIES, AND THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY IS LIMITED TO ONE YEAR FROM PURCHASE. THIS WARRANTY DOES NOT COVER THE COST OF INSTALLATION, REMOVAL OR REINSTALLATION, OR DAMAGE RESULTING FROM MISUSE, ABUSE, OR DAMAGE FROM IMPROPER WIRING OR INSTALLATION. THIS WARRANTY DOES NOT COVER INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. LUTRON'S LIABILITY ON ANY CLAIM FOR DAMAGES ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE MANUFACTURE, SALE, INSTALLATION, DELIVERY, OR USE OF THE UNIT SHALL NEVER EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THE UNIT.
This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or limitation on how long an implied warranty may last, so the above limitations may not apply to you.
This product may be covered by Mexican patent 168,884 and one or more of the following U.S. patents: 4,835,343; 4,876,498; 4,954,768; 5,207,317; 5,637,930; 6,005,308; DES 364,141 and corresponding foreign patents. Lutron, Diva and Claro are registered trademarks of Lutron Electronics Co., Inc.
NEC is a registered trademark of the National Fire Protection Association, Quincy, Massachusetts.
© 2005 Lutron Electronics Co., Inc.

LUTRON®

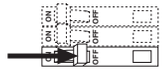
Lutron Electronics Co., Inc.
7200 Suter Road
Coopersburg, PA 18036-1299, U.S.A.
Made and printed in U.S.A. 4/05 P/N 030-783 Rev. B

Lutron Technical Support Center 1-800-523-9466 24 hrs / 7 days www.lutron.com

Installation

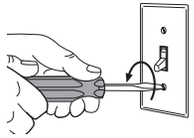
1 Turning OFF Power.

- Turn power OFF at circuit breaker (or remove fuse).

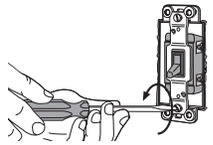


2 Removing Wallplate and Switch.

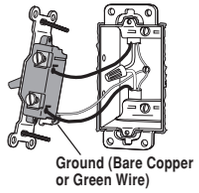
- Remove wallplate and switch mounting screws.
- Carefully remove switch from wall **(do not remove wires).**



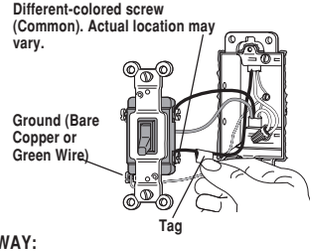
Caution: Verify power is OFF to switch before proceeding.



3 Identifying the Type of Circuit.



OR



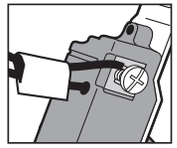
SINGLE-POLE:
Insulated wires connected to two screws of the same color. Replace with a SINGLE-POLE dimmer. **See Step 5a.**

OR

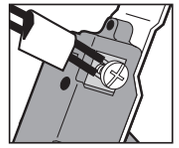
3-WAY:
Insulated wires connected to three screws. One of these wires is connected to a screw of a different-color (not green) or labeled COMMON. **MARK** or **TAG** this wire to identify it when wiring. Replace with a 3-WAY dimmer. **See Step 5b.**

4 Disconnecting Switch Wires.

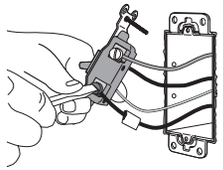
Important Note: Your wall switch may have two wires attached to the same screw (see illustrations below for examples). Tape these two wires together before disconnecting. If your switch has two wires attached to the same terminal, connect both wires to the Dimmer terminal in Step 5.



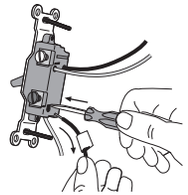
One wire in the backwired hole and one to the screw.



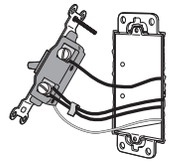
One continuous wire to the screw.



Screw Terminals:
Turn screws to loosen.



Push-in Terminals:
Insert screwdriver. Pull wire out.



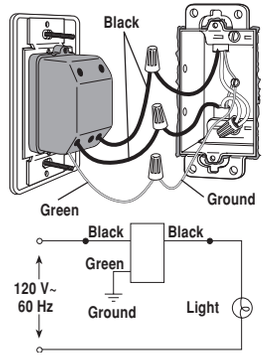
Looped Wire:
Turn screw to loosen.

5 Wiring the Dimmer.

- For installations involving more than one control in a wallbox, refer to the section on Multigang Installations before beginning.

Note: Wire location will vary by product. Reference wires by color, not location.

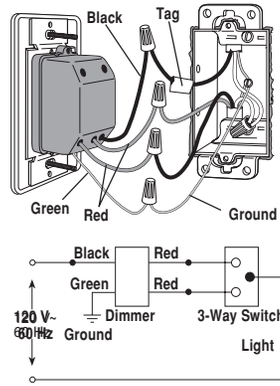
5a - Single-Pole Wiring



- Connect the **green** dimmer ground wire to the green or bare copper ground wire in the wallbox. (See Important Note 4.)
- Connect one of the **black** dimmer wires to either of the wires removed from the switch.
- Connect the remaining **black** dimmer wire to the other wire removed from the switch.

  Note: To use a 3-Way dimmer (one black and two red wires) in a single-pole application, cap off one of the red wires and follow instructions for single-pole wiring. (If the on/off switch works backwards, switch the red wires.)

5b - 3-Way Wiring



- **NOTE:** Only one dimmer can be used in a 3-WAY circuit.
- Connect the **green** dimmer ground wire to the green or bare copper ground wire in the wallbox. (See Important Note 4.)
- Connect the **black** dimmer wire to the wire removed from the different-colored screw on the switch (marked or tagged wire). Remove tag from wire.
- Connect one of the **red** dimmer wires to either of the remaining wires removed from the switch.
- Connect the remaining **red** dimmer wire to the remaining wire removed from the switch.

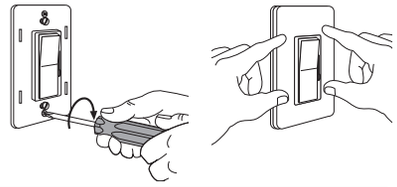
6 Mounting Dimmer to Wallbox.

- Form wires carefully into the wallbox, mount and align dimmer.
- Install wallplate.

Attach standard wallplate.

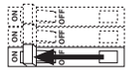
OR

Replace *Claro* wallplate adapter, and snap on wallplate.



7 Turning ON Power.

- Turn power ON at circuit breaker (or replace fuse).



P/N 030-783 b

Español

Atenuador Incandescente/ 127 V Halógeno

Especificaciones nominales: 127 V~ 60 Hz

Modelos:

600 W	1 000 W
DV-600P	DV-10P
DV-603P	DV-103P
DVSC-600P	DVSC-10P
DVSC-603P	DVSC-103P
DVW-600P	
DVW-603P	

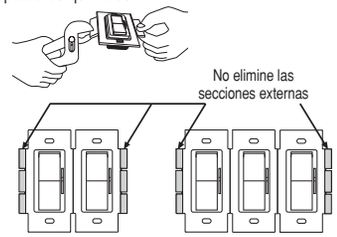
Notas Importantes

Por favor leer antes de instalar.

1. **PRECAUCIÓN:** Utilize sólo con lámparas de 127 V, de iluminación incandescente o halógena, instaladas en forma permanente. Para evitar el sobrecalentamiento y posibles daños a otros equipos, no debe usarse para control de receptáculos, iluminación fluorescente, dispositivos operados por motores eléctricos o alimentados por transformadores.
2. Instálelo de acuerdo con todos los códigos eléctricos nacionales y locales.
3. Sólo puede utilizar un atenuador en cada circuito de 3 vías.
4. Si en la caja de embutir no hay accesso a una conexión de tierra, la norma NEC® 2002, Article 404-9 permite instalar como reemplazo un atenuador sin conexión a tierra, en tanto se utilice una placa de pared de plástico no combustible. Para este tipo de instalación, aisle o elimine el conductor verde de tierra del atenuador y utilice una placa adecuada tal como la *Claro*® de Lutron.
5. Para instalaciones nuevas, instale un interruptor de prueba antes de instalar el atenuador.
6. La carga mínima recomendada es de 40 W.
7. Es normal que el atenuador se sienta tibio al tocarlo durante su operación.
8. **Limpie el atenuador sólo con *un paño suave y húmedo.*** No use limpiadores químicos.

Instalaciones Múltiples

Al instalar más de un control en la misma caja de embutir, puede ser necesario remover todas las secciones laterales interiores antes de efectuar el cableado (ver diagrama). En caso de preinstalación, quítele al atenuador la cubierta Claro® y el adaptador correspondiente. Usando alicates, doble las secciones laterales hacia arriba y hacia abajo hasta que se rompan. Repítase en cada sección lateral a eliminar. Cuando se le quitan las secciones laterales al atenuador, se reduce su capacidad máxima de carga. Consulte la tabla siguiente para determinar la capacidad máxima del atenuador.



Todos los controles tienen las secciones laterales internas eliminadas

El control central tiene dos secciones laterales eliminadas

Tabla de Capacidad del Atenuador

Potencia nominal	Sin sección lateral eliminada	1 sección lateral eliminada	2 secciones laterales eliminadas
600 W	Máximo 600 W	Máximo 500 W	Máximo 400 W
1 000 W	Máximo 1 000 W	Máximo 800 W	Máximo 650 W

Dependiendo del número de modelo, el atenuador puede incluir una placa de pared Lutron *Claro* para la caja de embutir. En ese caso, sírvase desmontar la pieza frontal de la cubierta del adaptador antes de la instalación. Esto descubre los orificios de montaje del atenuador y evita daños a la cubierta de la caja de embutir mientras se instala el atenuador.

Sujete y tire de la pieza frontal de la cubierta para sacarla del adaptador.

Asistencia Técnica

Si tiene alguna pregunta sobre la instalación o la operación de este producto, llame al ***Centro de Soporte Técnico de Lutron.*** Favor proporcionar el número exacto de modelo cuando llame.

E.U.A. y Canadá (24 horas/7 días a la semana)
+1-800-523-9466

Otros países de 8 a.m. a 8 p.m. Hora del Este
+1-610-282-3800

Facsímile +1-610-282-6311

http://www.lutron.com

Garantía Limitada (Válido solamente en Estados Unidos, Canadá, Puerto Rico, y el Caribe.)

Lutron, a su elección, reparará o reemplazará cualquier unidad que tenga defectos en materiales o en manufactura dentro de un año después de la compra. Para servicio de garantía, devuelva la unidad al lugar de la compra o envíela por correo a Lutron al 7200 Suter Rd., Coopersburg, PA 18036-1299, con servicio postal pre-pagado.

ESTA GARANTÍA REEMPLAZA TODAS LAS OTRAS GARANTÍAS EXPRESAS, Y LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN ESTÁ LIMITADA A UN AÑO A PARTIR DE LA COMPRA. ESTA GARANTÍA NO CUBRE LOS COSTOS DE INSTALACIÓN, REMOCIÓN O REINSTALACIÓN, NI LOS DAÑOS QUE RESULTEN DEL MAL USO, ABUSO NI LOS DAÑOS POR CABLEADO O INSTALACIONES INCORRECTOS. ESTA GARANTÍA NO CUBRE DAÑOS INCIDENTALES O INDIRECTOS. LA RESPONSABILIDAD DE LUTRON EN CUALQUIER RECLAMO POR DAÑOS QUE SURJAN COMO RESULTADO DE, O EN CONEXIÓN CON, LA FABRICACIÓN, VENTA, INSTALACIÓN, ENTREGA, O USO DE LA UNIDAD NUNCA DEBERÁ EXCEDER EL PRECIO DE COMPRA DE LA UNIDAD.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted puede tener también otros derechos que varían de estado a estado. Algunos estados no permiten exclusiones o limitaciones de daños incidentales o indirectos ni limitaciones a la duración de una garantía implícita, por lo que la limitación anterior puede no ser aplicable en su caso.

Este producto puede estar cubierto por la patente mexicana 168,884 y por una o más de las siguientes patentes de los E.U.A.: 4,835,343; 4,876,498; 4,954,768; 5,207,317; 5, 637,930; 6,005,308; DES 364,141 y las patentes extranjeras correspondientes. Lutron, Diva y Claro son marcas registradas de Lutron Electronics Co., Inc. NEC es una marca registrada de National Fire Protection Association, Quincy, Massachusetts. © 2005 Lutron Electronics Co., Inc.

LUTRON®

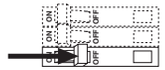
Lutron Electronics Co., Inc.
7200 Suter Road
Coopersburg, PA 18036-1299, E.U.A.
Hecho e impreso en E.U.A. 4/05 P/N 030-783 Rev. B

Centro de Soporte Técnico de Lutron +1-800-523-9466 24 horas / 7 días www.lutron.com

Instalación

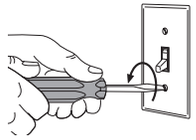
1 Desconecte la Energía.

- Desconecte la energía en el corta circuito o quite el fusible

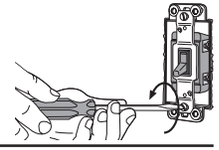


2 Remueva la Placa de Pared y el Interruptor.

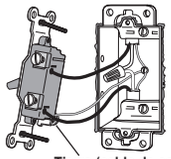
- Quite los tornillos de montaje del interruptor
- Cuidadosamente remueva el interruptor de la pared **(no remueva los cables)**



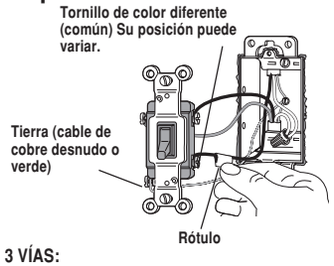
Precaución: Verifique que la energía haya sido desconectada antes de proseguir.



3 Para Identificar el Tipo de Circuito.



O



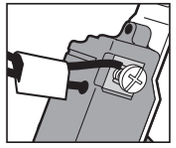
UNIPOLAR:
Cables aislados conectados a dos tornillos del mismo color. Reemplácese con un atenuador de UN POLO.
Véase Paso 5a.

O

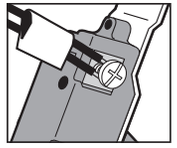
3 VÍAS:
Cables conectados a tres tornillos. Uno de esos cables está conectado a un tornillo de diferente color (no el verde) o identificado como COMMON (común). MARQUE o ETIQUETE este cable para identificarlo al efectuar el cableado. Reemplácese con un atenuador de 3 VÍAS.
Véase Paso 5b.

4 Para Desconectar los Cables del Interruptor.

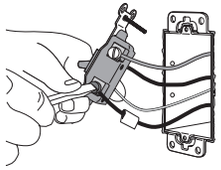
Nota Importante: Su interruptor de pared puede tener dos cables conectados al mismo borne de tornillo (vea los ejemplos ilustrados a continuación). Una ambos cables con cinta adhesiva antes de desconectarlos. Si su interruptor tiene dos cables conectados al mismo borne, conecte ambos cables al borne del Atenuador en el Paso 5.



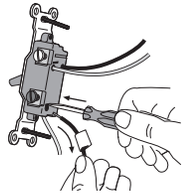
Un cable en el orificio con cabelado posterior y uno al tornillo.



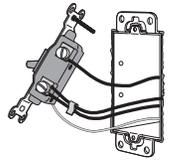
Un cable continuo al tornillo.



Bornes de tornillo: Afloje los tornillos.



Bornes a presión: Introduzca el destornillador y extraiga el cable.



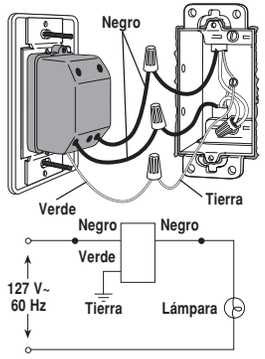
Cable atado: Afloje el tornillo.

5 Cableado del Atenuador.

- Para instalaciones que tengan más de un control en una sola caja de embutir, véase la sección de instalaciones múltiples antes de comenzar.

Nota: La posición del cable varía con los diferentes productos. Identifique cada cable por su color, no por su posición.

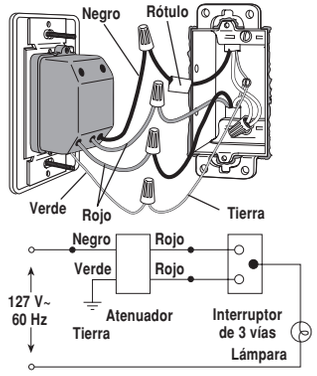
5a - Cableado Unipolar



- Conecte el cable **verde** de tierra del atenuador al cable de tierra verde o desnudo en la caja de embutir. (Véase Nota importante 4.)
- Conecte uno de los cables **negros** del atenuador a cualquiera de los dos cables que se desconectaron del interruptor.
- Conecte el cable **negro** restante del atenuador al otro cable que se desconectó del interruptor.

  Nota: Para usar un atenuador de 3 vías (un cable negro, y dos rojos) en una aplicación de un polo, aísle uno de los cables rojos y siga las instrucciones para cableado de un polo. (Si en interruptor de encendido y apagado funciona al revés, intercambie los cables rojos.)

5b - Cableado de 3 vías



- **NOTA:** En un circuito de 3 VÍAS sólo puede usarse un atenuador.
- Conecte el cable **verde** de tierra del atenuador al cable de tierra verde o desnudo en la caja de embutir. (Véase Nota importante 4.)
- Conecte el cable **negro** del atenuador al cable desconectado del tornillo de diferente color en el interruptor (el cable marcado o etiquetado). Quítele la etiqueta al cable.
- Conecte uno de los cables **rojos** del atenuador a cualquiera de los dos cables restantes que se desconectaron del interruptor.
- Conecte el cable **rojo** restante del atenuador al cable restante que se desconectó del interruptor.

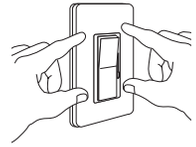
6 Instalación del Atenuador en una Caja de Embutir.

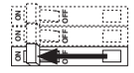
- Acomode los cables cuidadosamente en la caja de embutir, instale y alinee el atenuador.
- Instale la cubierta de la caja de embutir.

Instale la cubierta estándar de la caja de embutir.

O

Reemplace el adaptador *Claro* e instale su cubierta para la caja de embutir.



7 Para Conectar la Alimentación.

- Conecte la alimentación en el disyuntor del circuito (o ponga de nuevo el fusible).